

Hiking Trails

- Trail Rating: ● easy ■ moderate ◆ difficult

1

Acadian

Steady climb to panoramic views of the plateau, river canyon and Gulf of St. Lawrence.
3-4 hrs / 8.4 km (5.2 mi) loop trail 20-365 m (65-1200 ft)

2

Salmon Pools

Level river trail, salmon pools, birdwatching. Mountain bikes permitted, rough sections.
2.5 hrs / 9.5 km (5.9 mi) return 15-110 m (50-360 ft)

3

Le Chemin du Buttrreau

Acadian history, river views. Connects with Le Buttrreau.
1.5 hrs / 4.6 km (2.9 mi) return 25-65 m (80-215 ft)

4

Le Buttrreau

Acadian history, birds, small mammals, ocean views, sunsets.
30-45 min / 1.6 km (1 mi) loop 0-55 m (0-180 ft)

5

Le vieux chemin du Cap-Rouge

Former Acadian community, ocean views.
3 hrs / 8.8 km (5.5 mi) return 40-110 m (130-360 ft)

6

Corney Brook

Waterfall, Acadian hardwood forest in river canyon, wildlife.
2 hrs / 6.5 km (4 mi) return 30-170 m (100-560 ft)

7

Skyline

A dramatic headland panoramic views of the rugged Gulf coast. Fragile vegetation – stay on boardwalk. For your safety, dogs not permitted.
1.5-2.5 hrs / 6.5 km (4 mi) return 2-3 hrs / 8.2 km (5.1 mi) loop 290-405 m (950-1330 ft)

8

Bog

Orchids, moose, insect-eating plants. Level boardwalk.
15 min / 0.5 km (0.3 mi) loop 410 m (1345 ft)

9

Benjie's Lake

Moose, boreal forest, birds.
1-1.5 hrs / 3 km (1.9 mi) return 400 m (1315 ft)

10

Fishing Cove

Steady descent to rugged ocean coastline. Camping permit required for overnight.
5-6 hrs / 12 km (7.5 mi) return 0-355 m (0-1165 ft)

11

MacIntosh Brook

Waterfalls, old-growth hardwood forest.
30-45 min / 1.7 km (1.1 mi) return 30-65 m (100-215 ft)

12

Lone Shieling

400 year-old sugar maple trees, a replica of a Scottish crofter's hut.
15 min / 0.6 km (0.4 mi) loop 70 m (230 ft)
- Sentiers de randonnée
- Niveau de difficulté du sentier: ● facile ■ modéré ◆ difficile

1

L'Acadien

Montée constante, vue panoramique du plateau, de la vallée fluviale et du golfe du Saint-Laurent.
3-4 h / boucle de 8,4 km (5,2 mi) 20-365 m (65-1200 pi)

2

Trous de saumons

Sentier plat longeant la rivière, fosses à saumon, observation d'oiseaux. Vélos de montagne autorisés, sections accidentées.
2,5 h / 9,5 km (5,9 mi) aller-retour 15-110 m (50-360 pi)

3

Le Chemin du Buttrreau

Histoire acadienne, vue sur la rivière. Rejoint Le Buttrreau.
1,5 h / 4,6 km (2,9 mi) aller-retour 25-65 m (80-215 pi)

4

Le Buttrreau

Histoire acadienne, oiseaux, petits mammifères, vue sur l'océan, couchers de soleil.
30-45 min / boucle de 1,6km (1 mi) 0-55 m (0-180 pi)

5

Le vieux chemin du Cap-Rouge

Ancienne communauté acadienne, vue sur l'océan.
3 h / 8,8 km (5,5 mi) aller-retour 40-110 m (130-360 pi)

6

Rivière à Lazare

Cascade, forêt acadienne de feuillus dans une vallée fluviale, faune.
2 h / 6,5 km (4 mi) aller-retour 30-170 m (100-560 pi)

7

Skyline

Cap spectaculaire surplombant la côte accidentée du golfe. Baleines, aigles, orignaux, ours. Végétation fragile – il faut rester sur le trottoir de bois. Les chiens sont interdits pour votre sécurité.
1,5-2,5 h / 6,5 km (4 mi) aller-retour 2-3 h / boucle de 8,2 km (5,1 mi) 290-405 m (950-1330 pi)

8

La Tourbière

Orchidées, orignaux, plantes insectivores. Trottoir de bois de niveau.
15 min / boucle de 0,5 km (0,3 mi) 410 m (1345 pi)

9

Lac Benjie's

Orignaux, forêt boréale, oiseaux.
1-1,5 h / 3 km (1,9 mi) aller-retour 400 m (1315 pi)

10

Anse Fishing

Descente constante vers la côte accidentée. Permis de camping obligatoire pour randonnée avec nuitée.
5-6 h / 12 km (7,5 mi) aller-retour 0-355 m (0-1165 pi)

11

Ruisseau MacIntosh

Cascades, ancienne forêt de feuillus.
30-45 min / 1,7 km (1,1 mi) aller-retour 30-65 m (100-215 pi)

12

Lone Shieling

Érables à sucre de 400 ans, réplique d'une petite hutte d'un fermier écossais.
15 min / boucle de 0,6 km (0,4 mi) 70 m (230 pi)

13

Aspy

Montée constante traversant une forêt mixte et de feuillus, menant à une vue panoramique de la faille d'Aspy et de son escarpement. Cascades.
3-4 h / 9,6 km (6 mi) return 60-450 m (200-1500 ft)

14

Colline Mica

Montée graduelle à travers les forêts acadienne et boréale vers les landes de la taiga, vue panoramique sur le plateau des hautes-terres.
3-4 h / 7,9 km (4,9 mi) aller-retour 260-410 m (850-1345 pi)

15

Sentier fermée - construction

16

Anse Jigging

Faune abondante, petit lac.
1 h / boucle de 2,15 km (1,6 mi) 0- 65 m (0-215 pi)

17

Pin gris

Littoral, forêt de pin gris unique dans la région.
1 h / boucle de 2,3 km (1,4 mi) 0-50 m (0-165 pi)

18

Anse Green

Cap rocheux surplombant l'océan. Attention : les vagues peuvent atteindre les rochers par mauvais temps.
10 min / boucle de 0,2 km (0,1 mi) 10 m (35 pi)

21

Warren Lake

Wildlife, level lakeshore trail. Some wet areas.
1.5-2 hrs / 4.7 km (2.9 mi) loop 15 m (50 ft)

22

Franey

Steep climb to panoramic views of Clyburn River canyon and Atlantic Ocean.
2-3 hrs / 7.4 km (4.6 mi) loop 95-430 m (310-1410 ft)

23

Clyburn Valley

Hardwood river canyon. Cycling permitted, rough sections.
2-3 hrs / 8.1 km (5 mi) return to gold mine ruins 5-50 m (15-165 ft)

24

Middle Head

Seabirds, ocean headland. Starts near Keltic Lodge.
1-1.5 hrs / 3.8 km (2.4 mi) loop 0-45 m (0-150 ft)

25

Freshwater Lake Look-off

Short, steep climb up steps to panoramic ocean view.
10 min / 0.3 km (0.2 mi) return 10-45 m (35-150 ft)

26

Freshwater Lake

Level lake trail starts at Ingonish Beach. Beavers, birds, family cycling.
30-40 min / 1.7 km (1.1 mi) loop 0-15 m (0-50 ft)

Distance Chart (in km) / Tableau des distances (en km)																																																																																																									
*scenic route/voie scenique																																																																																																									
110	99	83	82	71	94	84	66	55	37	Cheticamp (voir centre d'accueil)																																																																																															
73	62	46	45	34	57	47	29	18	Pleasant Bay																																																																																																
54	42	28	26	26	39	28	11	Big Intervale																																																																																																	
44	30	17	16	5	28	18	Cape North																																																																																																		
61	51	35	33	22	15	Bay St. Lawrence																																																																																																			
72	61	46	44	33	Meat Cove																																																																																																				
39	29	13	11	South Harbour																																																																																																					
46	35	19	Neil's Harbour																																																																																																						
37	27	10	White Point																																																																																																						
27	16	Neil's Harbour																																																																																																							
13	Broad Cove																																																																																																								
Ingonish Beach (voir centre d'accueil)																																																																																																									

Services and facilities / Services et installations

Information

Washrooms

Emergency Telephone

R.C.M.P.

Hospital

Gas Station

Bookstore/ giftstore

Laundry

Shower

WiFi

Playground

Viewpoint

Exhibit

Camping

Wilderness Camping

Cross-country Skiing

Hiking

Swimming

Wheelchair Access

Information

Toilettes

Telephone d'urgence

G.R.C.

Hôpital

Station-service

Librairie/ souvenirs

Buanderie

Douches

WiFi

Terrain de jeux

Belvédère

Exposition

Camping

Camping sauvage

Ski de fond

Randonnée pédestre

Baignade

Accessible aux fauteuils roulants

Golf

Kayaking

Interpretation

Picnic Area

Waterfall

Boat Tour

Gondola

Museum

Lighthouse

No dogs

Electric car Charging Station

Cabot Trail

Paved Road

Unpaved Road

Hiking Trail

Access Path

Golf

Kayak

Interprétation

Aire de pique-nique

Cascade

Excursion en bateau

Gondola

Musée

Phare

Interdit aux chiens

Borne de recharge pour vehicule electique

Cabot Trail

Route asphaltée

Route non asphaltée

Sentier de randonnée

Sentier d'accès

Campgrounds/ Terrains de camping

- Chéticamp
 - Mkwesagtuk / Cap-Rouge
 - Corney Brook / Rivière à Lazare
 - Fishing Cove / Anse Fishing
 - MacIntosh Brook/ Ruisseau MacIntosh
 - Big Intervale
 - Broad Cove
 - Ingonish Beach

Cape Smokey Parc provincial
Cape Smokey Sentier du cap
Smokey : 11 km (6.8 mi) aller-retour,
(6.8 mi) return sentier
trail features en terrain
spectaculaire, vues de la
vue imprenable sur
Atlantic Ocean / océan Atlantique
et les hautes terres.

Covering 950 square kilometres of traditional and unceded Mi’kmaq territory, Cape Breton Highlands National Park is one of the largest protected wilderness areas in Nova Scotia. It is part of a system of national parks that protect significant landscapes throughout Canada.

The park is known for its spectacular highlands and ocean scenery. Steep cliffs and deep river canyons cut into a forested plateau bordering the Atlantic Ocean. One-third of the world-famous Cabot Trail runs through the national park along the coast and over the highlands.

The cool, maritime climate and rugged landscape support a unique blend of Acadian, boreal and taiga forest habitats, including old-growth forests of international importance.

S’étendant sur 950 kilomètres carrés de territoire traditionnel et non-cédé des Mi’kmaq, le parc national des Hautes-Terres-du-Cap-Breton constitue une des plus vastes aires de nature protégées en Nouvelle-Écosse. Il fait partie du réseau de parcs nationaux qui protègent les paysages d’importance d’un bout à l’autre du Canada.

Le parc national des Hautes-Terres-du-Cap-Breton est reconnu pour ses hautes terres et ses paysages côtiers spectaculaires. Des falaises abruptes et de profondes vallées fluviales découpent le plateau boisé qui borde l’océan Atlantique. Un tiers de la célèbre Cabot Trail traverse le parc national, passant par les hautes terres et longeant la côte.

Le climat maritime et le paysage accidenté du parc supportent une association unique d’habitats de forêts acadienne, boréale et taïga, incluant des forêts anciennes d’importance internationale.



PARK PASS

A park pass is required for use of all services and facilities in the national park, including campgrounds, the Highlands Links Golf Course, and the Keltic Lodge. Revenues are used to maintain and improve park services.

The park pass provides unlimited use of:

- *Cabot Trail sightseeing in the park*
- *26 hiking trails*
- *Exhibits and self-guided trails*
- *Beaches, picnic areas, and playgrounds*
- *Public washrooms at day use areas and many trailheads*
- *Two visitor centres*
- *Surf guards at North Bay Beach*
- *Interpretive activities throughout the season*

Additional fees apply to:

- *Camping*
- *fishing*
- *Keltic Lodge*
- *Highlands Links golf course*
- *Select interpretive programs*

LE LAISSEZ-PASSER DU PARC

Le laissez-passer est obligatoire pour l’utilisation de tous les services et installations du parc national, y compris les terrains de camping, le terrain de golf Highlands Links et le Keltic Lodge. Les recettes permettent de maintenir et d’améliorer les services offerts au parc.

Le permis d’entrée permet d’utiliser sans limite les installations suivantes :

- *le tronçon touristique de la Cabot Trail dans le parc*
- *26 sentiers de randonnée*
- *les expositions et sentiers auto-guidés*
- *les plages, aires de pique-niques et terrains de jeux*
- *les toilettes publiques disponibles aux aires de fréquentation diurne et à de nombreux sentiers de randonnée*
- *les deux centres d’accueil*
- *la section de la plage de North Bay surveillée par des sauveteurs.*
- *activités d’interprétation tout au long de la saison.*

Des frais supplémentaires s’appliquent pour :

- *le camping*
- *la pêche*
- *le Keltic Lodge*
- *le terrain de golf Highlands Links*
- *certain programmes d’interprétation*

AVOID A FINE

A fine of up to \$25,000 applies to:

- Unauthorized use of drones;
- Leaving the boardwalk on the Skyline headland;
- Cycling on the Skyline trail;
- Bringing your dogs on the Skyline trail, and supervised areas at beaches;
- Letting your dog off leash;
- Littering;
- Using alcohol, cannabis, or tobacco outside designated registered campsites;
- Gathering firewood or kindling;
- Collecting or disturbing any natural object or cultural artifact including plants, animals, rocks, and fossils;
- Rock climbing without a permit;
- Unauthorized backcountry camping;
- Contravening any active superintendent order. To see the full list of superintendent orders, ask at a visitor centre or visit our website.

ÉVITEZ UNE AMENDE

Une amende pouvant aller jusqu’à 25 000 \$ s’applique si vous :

- utilisez un drone (UAV) sans autorisation;
- quittez la promenade de bois sur le Skyline;
- utilisez un vélo sur le sentier Skyline;
- amenez un chien sur le Skyline ou aux zones surveillées sur les plages;
- amenez un chien non tenus en laisse;
- jetez vos ordures ailleurs que dans des poubelles;
- consommez de l’alcool, du cannabis ou de tabac en dehors des campings enregistrés désignés;
- ramassez du bois à brûler et du bois d’allumage;
- cueillez ou dérangez de tout objet naturel ou artefact culturel, y compris les plantes, les animaux, les roches et les fossiles;
- faites de l’escalade sans permis;
- faites du camping non autorisé dans l’arrière-pays
- contrevenez à tout ordre actif du surintendant. Pour voir la liste complète des ordres du surintendant, demandez à un centre d’accueil ou visitez notre site web.

THIS IS A SPECIAL PLACE ENJOY A SAFE VISIT

- Intense fog and wind are common. Drive safely!
- Use low gear when descending mountains to avoid burning brakes.
- Idle-free: please turn off engines while you wait.
- Be alert for wildlife on roads and be prepared to stop suddenly.
- Motorcyclists: beware of sharp turns, steep declines, and rock debris.
- This is the home of black bears, moose and coyotes – store food in your vehicle or a food locker and use bear-proof garbage cans. Do not discard food or scraps along the trails and roads.
- Unexpected large waves can sweep you off low, rocky shorelines at any time.
- Dangerous rip currents can occur at beaches on the Atlantic Ocean, and can pull you under and out to sea. If caught, swim parallel to the shore until you are out of the current.
- Unpaved roads may not be suitable for oversized vehicles. Please observe signage.
- Caution: cell phone coverage is not reliable.

C’EST UN ENDROIT SPÉCIAL PROFITEZ-EN EN TOUTE SECURITÉ

- Le brouillard épais et les vents forts sont fréquents. Conduisez prudemment.
- Rétrogradez dans les descentes afin d’éviter de surchauffer les freins.
- Veuillez couper le contact du moteur en cas d’attente.
- Faites attention aux animaux sur la route et soyez prêts à vous arrêter subitement.
- Motocyclistes : attention aux virages serrés, aux déclins abrupts et aux roches sur la route.
- Le parc héberge ours noirs, orignaux et coyotes – rangez votre nourriture dans un casier à provisions ou dans votre véhicule et utilisez les poubelles à l’épreuve des ours. Ne jetez pas de nourriture ou des déchets sur les sentiers ou sur la route.
- De grandes vagues peuvent vous surprendre. Soyez prudent le long des côtes rocheuses pour ne pas être emporté par la mer.
- Il peut y avoir des courants dangereux le long de la côte de l’Atlantique et peuvent vous entraîner sous l’eau, ou au large. Pour vous en sortir, nager parallèlement à la côte.
- Les routes non pavées ne sont pas conçues pour les véhicules surdimensionnés. Veuillez respecter la signalisation.
- Attention : la réception cellulaire est peu fiable.
- Interdiction de fumer ou de vapoter (du tabac, du cannabis, etc.) sur les sentiers, les plages, les aires de pique-nique et les terrains de jeux.

- No smoking or vaping (tobacco, cannabis, etc.) on trails, beaches, picnic areas, and playgrounds.
- Please do not climb on or walk over rock walls. Stacked rocks are unstable and may collapse.
- Please pick up after your dog.
- Please recycle and compost in marked bins.

FOR MORE INFORMATION

Parks Canada Emergency Dispatch
1-877-852-3100

Cape Breton Highlands National Park
902-224-2306
cbinfo@pc.gc.ca
parkscanada.gc.ca/capebreton

Camping Reservations
1-877-737-3783 | reservation.parkscanada.gc.ca

Other Attractions
While visiting Cape Breton, check out Alexander Graham Bell, Marconi, Fortress of Louisbourg, St. Peters Canal, and Canso Islands national historic sites.



- Veuillez ne pas grimper ou marcher sur les murs ou les fondations de pierres. Les roches superposées sont instables et peuvent s’effondrer.
- Recyclez et jetez vos restes de nourriture dans les contenants conçus à cet effet.
- Veuillez ramasser les excréments de votre chien.

POUR EN SAVOIR PLUS

Centre de répartition d’urgence de Parcs Canada
1-877-852-3100

Parc national des Hautes-Terres-du-Cap-Breton
(902) 224-2306
cbinfo@pc.gc.ca
parkscanada.gc.ca/capbreton

Service de réservation des emplacements de camping
1-877-737-3783 | reservation.parcscanada.gc.ca

Autres attractions
Lors de votre séjour au Cap-Breton, visitez les lieux historiques nationaux Alexander-Graham-Bell, Marconi, de la Forteresse-de-Louisbourg, du Canal-de-St. Peters et des Îles-Canso.

